

*lich mein ... H. ganz früntlich ... ersuchen thundt In Jrem namen [in Zürich]
auch Zu agieren, wie Jch ... denselbigen auch mündtlich gebeten hab".*

Original - AH 62, 61-62 - Blatt 61^V und 62 leer

38

[1654]

A

LISTE [JENER ZUERCHER RATSHERREN] WELCHE BEIM GESCHAEFT DER
"FRANZOESISCHEN HEREN OBERSTEN UND HAUBTLEUETHEN [- KLEIN-
ODIENSTREIT -] NIT JM USSSTAND BEGRIFFEN"

Obmann [gemeiner Klöster, Hans] Berger
Junker [alt] Landvogt [von Lugano, Hans Heinrich] Grebel
[alt] Spitalmeister [Hans Heinrich] Spöndli
Zunftmeister [zur Waag, Hans Kaspar] Schaufelberger
[alt] Landvogt [von Mendrisio, Hans Rudolf] Schweizer
Amtmann [von Oetenbach, ehemaliges Kloster in der Stadt Zürich,
Hans Heinrich] Müller
Obmann [des Almosenamtes, Hans Ulrich] Esslinger
[Dietrich] Meyer
[Melchior] Trüb
Spitalmeister [Hans Rudolf] Schaufelberger
Sihlherr [Kaspar] Zimmermann
Hans Jakob Hess
[alt] Amtmann [von Töss, Ludwig] Meyer

AH 62, 63 - Blatt 63^V leer

39

1578 September 17., Fontainebleau

A

SCHREIBEN¹ VON KOENIG HEINRICH III. AN DIE [LAND]AMMAENNER, BUER-
GERMEISTER, SCHULTHEISSEN, RAETE UND GEMEINDEN DER
[XIII] ORTE IN OBERDEUTSCHLAND²

Segesser/Ludwig Pfyffer II 364 sowie EA IV 2, 671 a

*"Henry ... Roy de france et de Pologne, ... Nous avons receu vostre lettre
du 21 ... aoust dernier passé en laquelle nous remonstrez vous avoir esté
faict plainte de quelques compaignyes de gens de guerre francois qui s'ache-
mynans en flandres pour se rendre pres de nostre ... frere [Hercule puis Fran-
çois duc d'Alençon puis (1576)] ... duc d'a n j o u ont passe par la franche
conté de Bourgogne ou Jlz ont porte dommaige a plusieurs villaiges aiant pris*

et amené les chevaulx qu'ilz ont trouvez. et usé de plusieurs autres mauvais deportemens. contre ce qui se doibt selon la neutralité d'entre ledict pays et nostre duché de Bourgongne, Chose que nous ne pouvons trouver que tres mauvaise comme faicte et exerce a nostre tres grand desplaisir. ainsi que plusieurs autres qui se font au Jourd'huy en nostre Royaulme. au grand dommaige et fouldre de noz subiectz. par semblable sorte de gens de guerre qui se sont levez contre nostre voulloir et plusieurs deffences que nous avons faictes au contraire. Toutes fois nous vous asseurons que nous ne faudrons d'escrivre de ce faict bien expressement au gouverneur et nostre lieutenant general en nostre duché de bourgongne [Charles de Lorraine, Duc de M a y e n n e]. et luy ordonnerons qu'il s'employe de son costé aultant qu'il luy sera possible a empescher. par toutes rigoreuses pugnitions. que telles choses ne se facent plus au dedans de ladicte franche conté au prejudice d'icelle neutralité Laquelle nous desirons singulierement ... maintenir et conserver a la commune utilité des deux provinces. et aussi pour l'observation de chose accordes a l'Intervention de noz principaulx amys alliez et confederez que nous tenons fort chere. ...

[gez.] Henry

[und weiter unten: Pierre] B r u l a r t [Secrétaire d'Etat]"

- 1) Die Transkription erfolgte anhand des im Staatsarchiv Luzern (StALU Urk 8/230) liegenden Originals. Für dessen Zurverfügungstellung sind wir Herrn Dr. A. Gössi, Luzern, sehr zu Dank verpflichtet.
- 2) Adressat anhand des obzitierten Originals erschlossen.

Kopie - AH 62, 64^r

40

1578 Oktober 29., Ollainville

A

SCHREIBEN¹ VON KOENIG HEINRICH III. AN DIE BUERGERMEISTER, SCHULTHEISSEN, [LAND]AMMAENNER, RAETE UND GEMEINDEN DER [XIII] ORTE IN OBERDEUTSCHLAND

Segesser/Ludwig Pfyffer II 365 sowie EA IV 2, 673 c

"Henry ... Roy de France et de pologne. ... Nous avons receu voz lettres qui nous ont esté presentees par les S.^{rs} Rotz [=Rochus!] Helmlj [=H e l m l i n] advoier de la ville et Canton de Lucerne, et l'aman [damals alt Landammann und derzeitigen Landrat Johann Melchior] Lussy [=L u s s i, von Nidwalden]